



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Workstations	
Solicitation No. - N° de l'invitation 45045-170027/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 000009790	Date 2017-10-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$PQ-981-73552	
File No. - N° de dossier pq981.45045-170027	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-11-01	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacIsaac, James	Buyer Id - Id de l'acheteur pq981
Telephone No. - N° de téléphone (819) 639-4357 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002

Cette modification est effectuée afin de prolonger la date de clôture et publier des questions et réponses.

Question no 1 : Dessin F-1 – Plan d’ameublement – Aile 1405 (Wing 1405)

- Postes de travail 1405-24 – Côté nord – Regroupement de six postes de travail
- Pouvez-vous préciser si ces postes de travail comportent des panneaux ou des bancs? Doivent-ils être compris dans l’offre? Dans l’affirmative, pouvez-vous confirmer le GoCUID?

Réponse 1 : Montés sur panneau. Oui, ils doivent être inclus dans l’offre. GoCUID : SxxPMLHRxxxxxxx6024

Question no 2 : Dessin F-1 – Plan d’ameublement – Aile 1405 (Wing 1405)

- Zone 1405-14 – Deux espaces de collaboration
- Pouvez-vous confirmer si les deux espaces de collaboration doivent être inclus dans l’offre? Dans l’affirmative, pouvez-vous confirmer le GoCUID?

Réponse 2 : Oui, ils doivent être inclus dans l’offre. Veuillez vous reporter à la catégorie 6, tableau 1, produit 13, TTSDPSCBPESDSSDMQ66xxNILNIL60xx

Question no 3 : Dessin ID02 – Plan d’ameublement – 6^e étage

- Zone 618 – Espace de réflexion
- Pouvez-vous confirmer si les deux produits d’ameublement de collaboration doivent être inclus dans l’offre? Dans l’affirmative, pouvez-vous confirmer le GoCUID?

Réponse 3 : Oui, ils doivent être inclus dans l’offre. Veuillez vous reporter à l’annexe D, tableau 1, produit 5 – « Section semi-privée avec source d’énergie; deux canapés intégrés »

Question no 4 : Question générale – Postes de travail

- Si des panneaux de 30 pouces de largeur sont disposés côte-à-côte, est-il acceptable de proposer un panneau de 60 pouces de largeur?

Réponse 4 : Oui

Question no 5 : Question générale – Postes de travail

- Si des panneaux de 24 pouces de largeur sont disposés côte-à-côte, est-il acceptable de proposer un panneau de 48 pouces de largeur?

Réponse 5 : Oui

Question no 6 : Question générale – Postes de travail

- Pouvez-vous indiquer l’endroit dans les panneaux où se trouveront les prises électriques/de données?

Réponse 6 : Veuillez vous reporter aux dessins ci-joint Power/Voice/Data pour l’emplacement approximatif :

- [*17055A TI 2017-09-20 ID 6th Floor Tender PVD.pdf*](#)
- [*17055B TI 2017-09-25 ID 8th Floor Tender PVD.pdf*](#)
- [*17055A TI 2017-09-20 ID 9th Floor Tender PVD.pdf*](#)
- [*17055B TI 2017-09-25 ID 10th Floor Tender PVD.pdf*](#)

Question no 7 : Question générale – Postes de travail

- Pouvez-vous indiquer le nombre d’adaptateurs duplex dans chaque poste de travail?

Réponse 7 : Veuillez vous reporter aux dessins ci-joint Power/Voice/Data pour le nombre d'adaptateur duplex :

- [17055A TI 2017-09-20 ID 6th Floor Tender PVD.pdf](#)
- [17055B TI 2017-09-25 ID 8th Floor Tender PVD.pdf](#)
- [17055A TI 2017-09-20 ID 9th Floor Tender PVD.pdf](#)
- [17055B TI 2017-09-25 ID 10th Floor Tender PVD.pdf](#)

Question no 8 : Question générale

- Pouvez-vous confirmer si l'entrée électrique est fichée au plafond ou au plancher? Si elle est fichée au plafond, pouvez-vous indiquer la hauteur du plafond?

Réponse 8 : Les entrées électriques doivent être fichées au plafond. La hauteur des plafonds est la suivante :

- RH Coats 6,8,9 et 10 : environ 2 507 mm du plancher jusqu'au plafond à profilé en T.
- Édifice principal – Aile 1405 (Main building – Wing 1405) : environ 2 782mm du plancher jusqu'au plafond à profilé en T.

Question no 9 : Question générale – Catégorie 3 Entreposage

- Page 10 – Catégorie 3 – Tableau 1 – Produit
 - GoCUID : PSTxW2DLxxx2424Lxxx

Réponse 9a : RH Coats Étages 6 et 9, espace 903 « Vestiaires » et semblable. Quantités revues, réduites de 254 à 200. Hauteur : 66 pouces.

- Page 20 – Annexe C – 3) Configurations des produits
 - GoCUID : SPPTFSMxx(L/R)HFFCD662424

Réponse 9b : RH Coats étages 8 et 10 à chaque poste de travail; Édifice principal – Aile 1405 (Main building – Wing 1405) Espace 1405-3 « Staff Locker Area » et semblable. Hauteur : 51 à 54 pouces

- Est-il possible de préciser où ces deux différentes unités d'entreposage seront disposées?

Réponse 9c : comme noté ci-dessus

- Pouvez-vous confirmer si la hauteur de 66 pouces est correcte? Le rangement se prolongera de 15 pouces au-dessus des panneaux.

Réponse 9d : comme noté ci-dessus

Question no 10 : Page 21 – 3) Configuration de produits – Produit 3

- Caissons (Roulettes blocables/Stratifié/Un tiroir ordinaire et un tiroir classeur/Coussin d'assise)
 - Pouvez-vous confirmer si le matériau est bel et bien le stratifié? Cela ne s'agencera pas bien avec les tours d'entreposage personnelles.

Réponse 10 : Les caissons doivent être en métal, et non en stratifié.

Question no 11 : Page 21 – 4) Matrice de panneau – Édifice principal – Aile 1405 (Main building – Wing 1405)

- Matrice de panneau 1 – Panneau pour intimité en position assise – Éléments supérieurs 1 et 2
- La matrice de panneau indique « vitré ». Pouvez-vous confirmé s'il s'agit de vitre transparente ou givrée.

Réponse 11 : La mention pour tous les panneaux supérieurs de verre doit être modifié à « vitré » et « givré ». La mention « vitrés transparents » doit être modifiée à « vitrés givrés ».

Question no 13 : Notre designer éprouve de la difficulté à comprendre quels panneaux doivent avoir une prise d'alimentation et lesquels ne doivent pas en avoir une. Par exemple, veuillez consulter le dessin ci-joint pour l'aile 1405 par rapport à la matrice de panneau dans la demande de proposition.

Réponse 12 : Veuillez vous reporter aux dessins ci-joint Power/Voice/Data pour l'emplacement approximatif des prises d'alimentation :

- [*17055A TI 2017-09-20 ID 6th Floor Tender PVD.pdf*](#)
- [*17055B TI 2017-09-25 ID 8th Floor Tender PVD.pdf*](#)
- [*17055A TI 2017-09-20 ID 9th Floor Tender PVD.pdf*](#)
- [*17055B TI 2017-09-25 ID 10th Floor Tender PVD.pdf*](#)

Question no 13 : Est-il possible d'obtenir une copie des fichiers DWG?

Réponse 13 : Non. Seuls les dessins PDF pertinents sont fournis. Voir les dessins supplémentaires :

- [*45045-170027A_SK-01_RHCoats 8-10 Furniture.pdf*](#) : SK-01 pour les renseignements sur la dimension de l'ameublement sur les étages 8 et 10.
- [*45045-170027A_SK-02_RHCoats 6-9 Furniture.pdf*](#) : SK-02 pour les renseignements sur la dimension de l'ameublement sur les étages 6 et 9.
- [*45045-170027A_SK-03 to 05_Glazed Element Locations.pdf*](#) :
 - SK-03 pour l'emplacement des panneaux vitrés sur les étages 8 et 10.
 - SK-04 pour l'emplacement des panneaux vitrés dans l'aile 1405 (Wing 1405).
 - SK-05 pour l'emplacement des panneaux vitrés sur les étages 6 et 9.

Question no 14 : Les tours de rangement des étages 8 et 10 sont-elles incluses dans la catégorie 1? Pourquoi?

Réponse 14 : Les tours de rangement des étages 8 et 10 de l'édifice RH Coats et de l'édifice principal – Aile 1405 (Main building – Wing 1405) sont incluses dans la catégorie 1 parce que les hauteurs requises sont différentes de celles des étages 6 à 9 de l'édifice RH Coats.




Effacer : Annex D Tableau 1

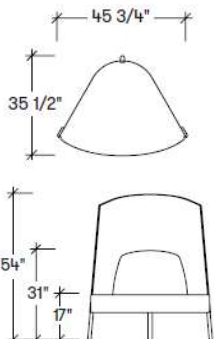
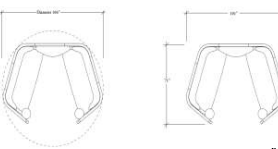


insérer:

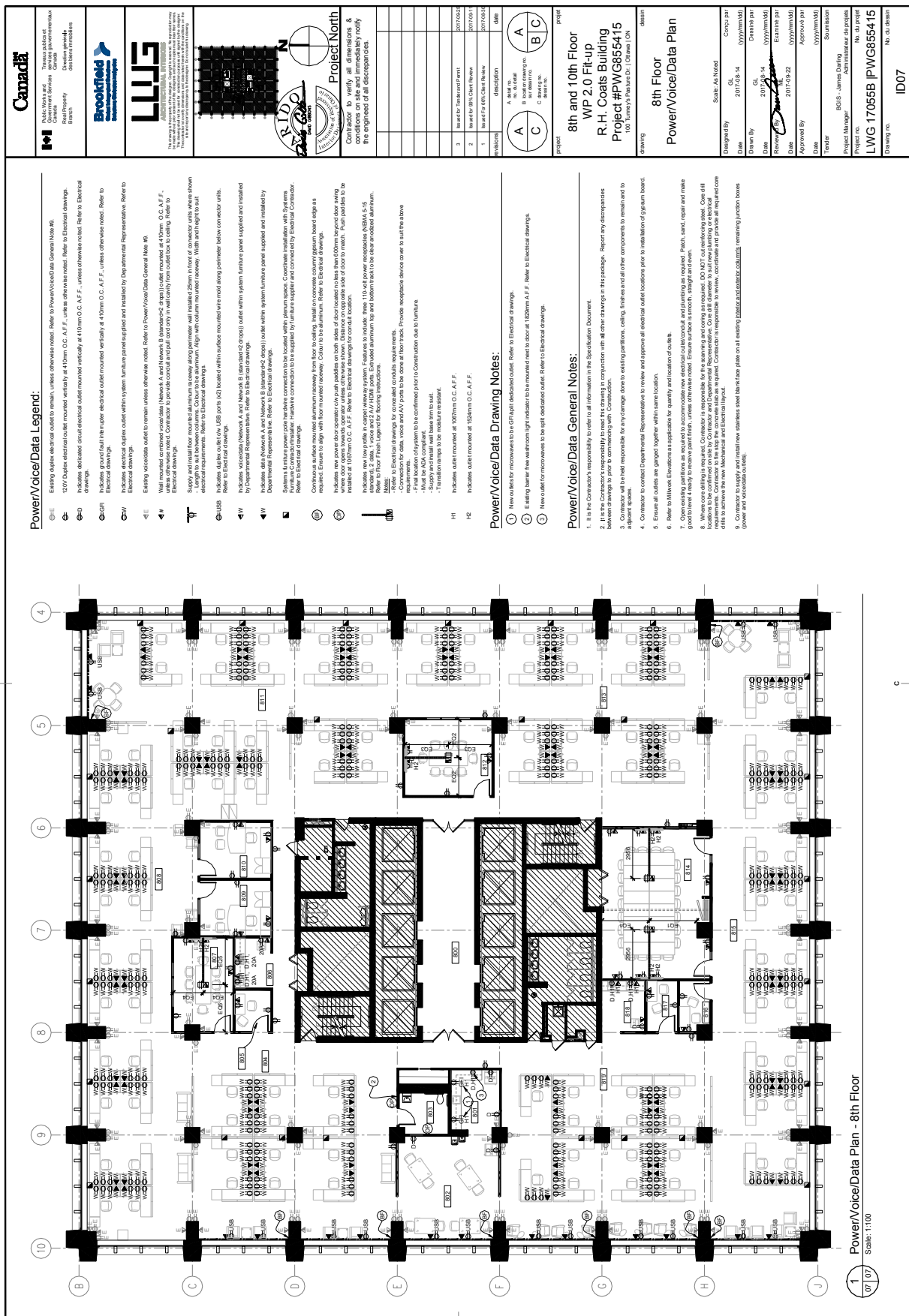
ANNEXE D
PRODUITS NON DISPONIBLES DANS LE CADRE D'UN AMA

Catégorie de produit : 1 & 6

Tableau 1 – Produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Description du produit	Qte	Image Remarque : Les dessins sont génériques et représentent la conception visée.	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total multiplié [Qté x Prix] \$
	Catégorie 6					
1	Tableau blanc mobile : Largeur de 36 po Hauteur de 66 po Possibilité d'écrire des deux côtés Magnétique : roulettes avec blocage	7				
2	Tableau blanc mobile : Largeur de 48 po Hauteur de 66 po Possibilité d'écrire des deux côtés Magnétique : roulettes avec blocage	19				
3	Siège n° 1 Chaise-longue avec écrans d'intimité, source d'énergie, éclairage, ottomane, surface latérale, surface de travail et	16				

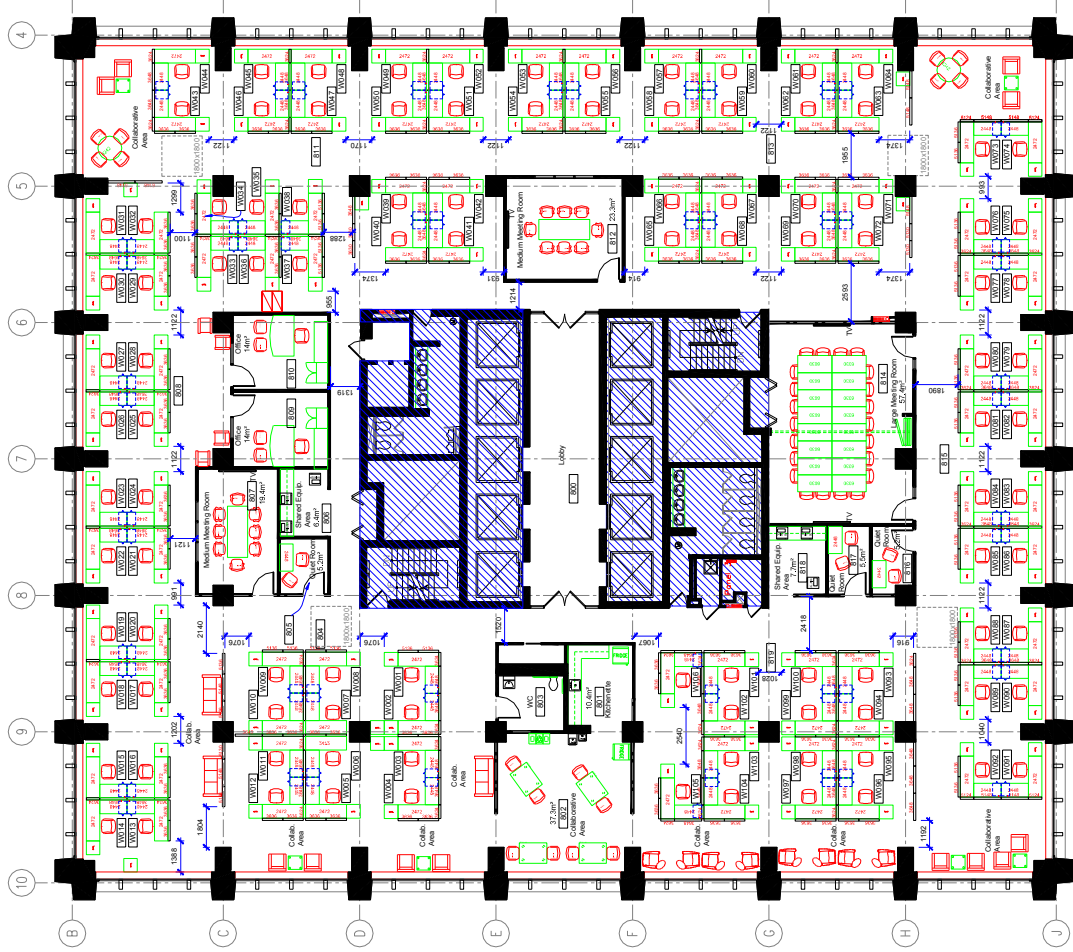
	compartiment de rangement					
4	Siège n° 2 Chaise-longue avec dossier haut courbé	9				
5	Siège n° 3 Section semi-privée avec source d'énergie; deux canapés intégrés	6				
	Catégorie 1					
6	Les surfaces de travail à hauteur fixe 24po x 72po	212				
7	Les tables de reunion: oval 36" x 60"	2				
				Total des produits		\$






Furniture General Notes - General Contractor:


1. Furniture shown for coordination purposes only. All furniture to be supplied and installed by Others.
2. Contractor will be held responsible for any damage done to existing partitions, ceiling, fixtures and all other components to remain and to adjacent spaces.




1 Furniture Plan - 8th Floor
02 02 Scale: 1:100




Public Works and
Government Services
Canada
Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada



Architectural
Engineering



Architectural
Engineering



Project North

Contractor to verify all dimensions and conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

Revisión	Revised by	Revised date	Revised description
1		2017-09-22	Revised for 8th Floor Plan

Revisión	Revised by	Revised date	Revised description
1		2017-09-22	Revised for 8th Floor Plan

Project
8th and 10th Floor
WP 2.0 Fit-up
R.H. Coats Building
Project #PWG85415
100 Turner's Pasture Dr. | Ottawa | ON

Project
8th Floor
Furniture Plan

Designed By	Checked by
2017-09-14	2017-09-14

Drawn By	Checked by
2017-09-14	2017-09-14

Reviewed By	Checked by
2017-09-22	2017-09-22

Approved By	Checked by
2017-09-22	2017-09-22

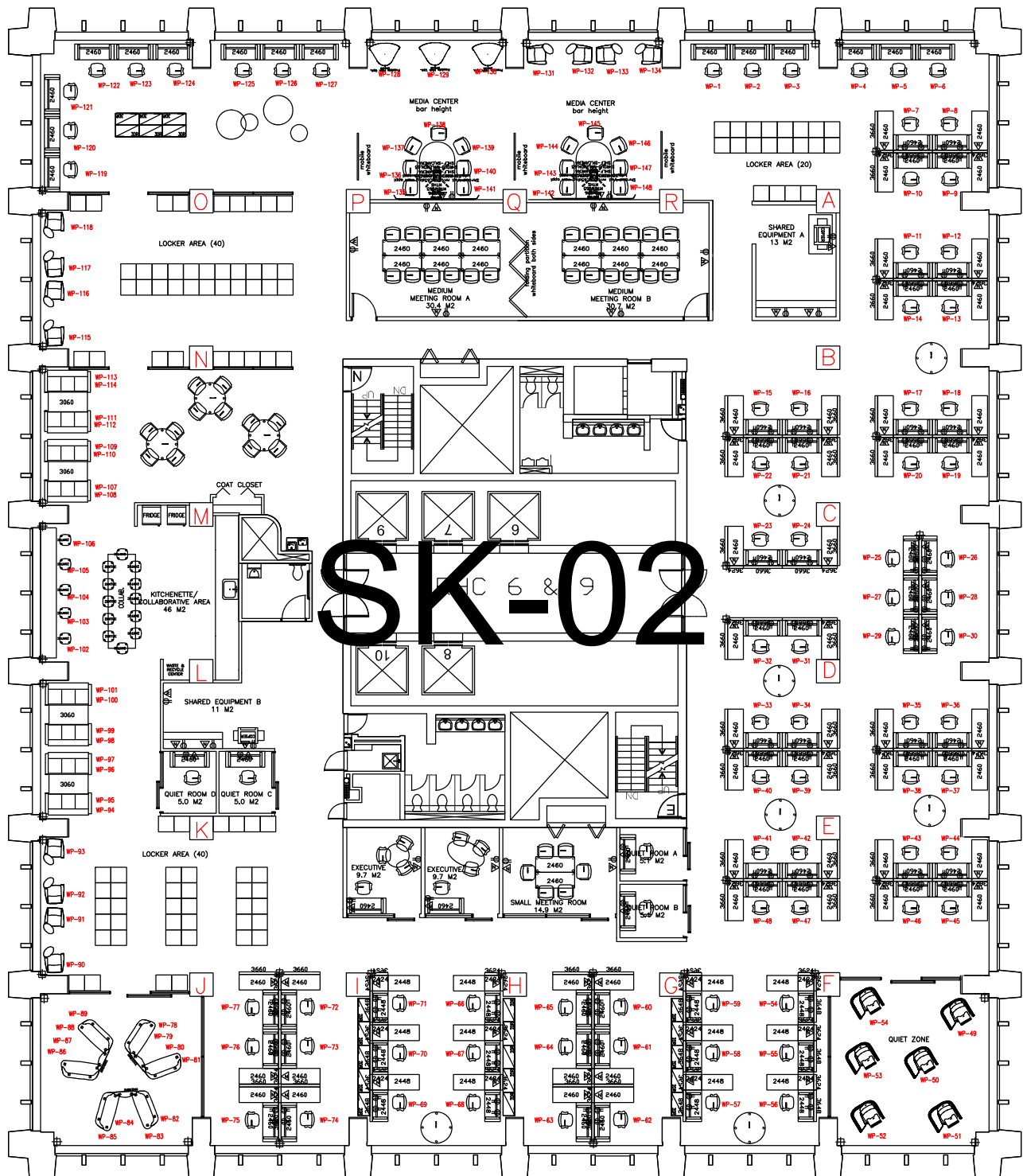
Project Manager
BGIS - James Duffin
Administrateur de projet
No. du projet
LV 17055B | PWG85415

Drawing No. ID02

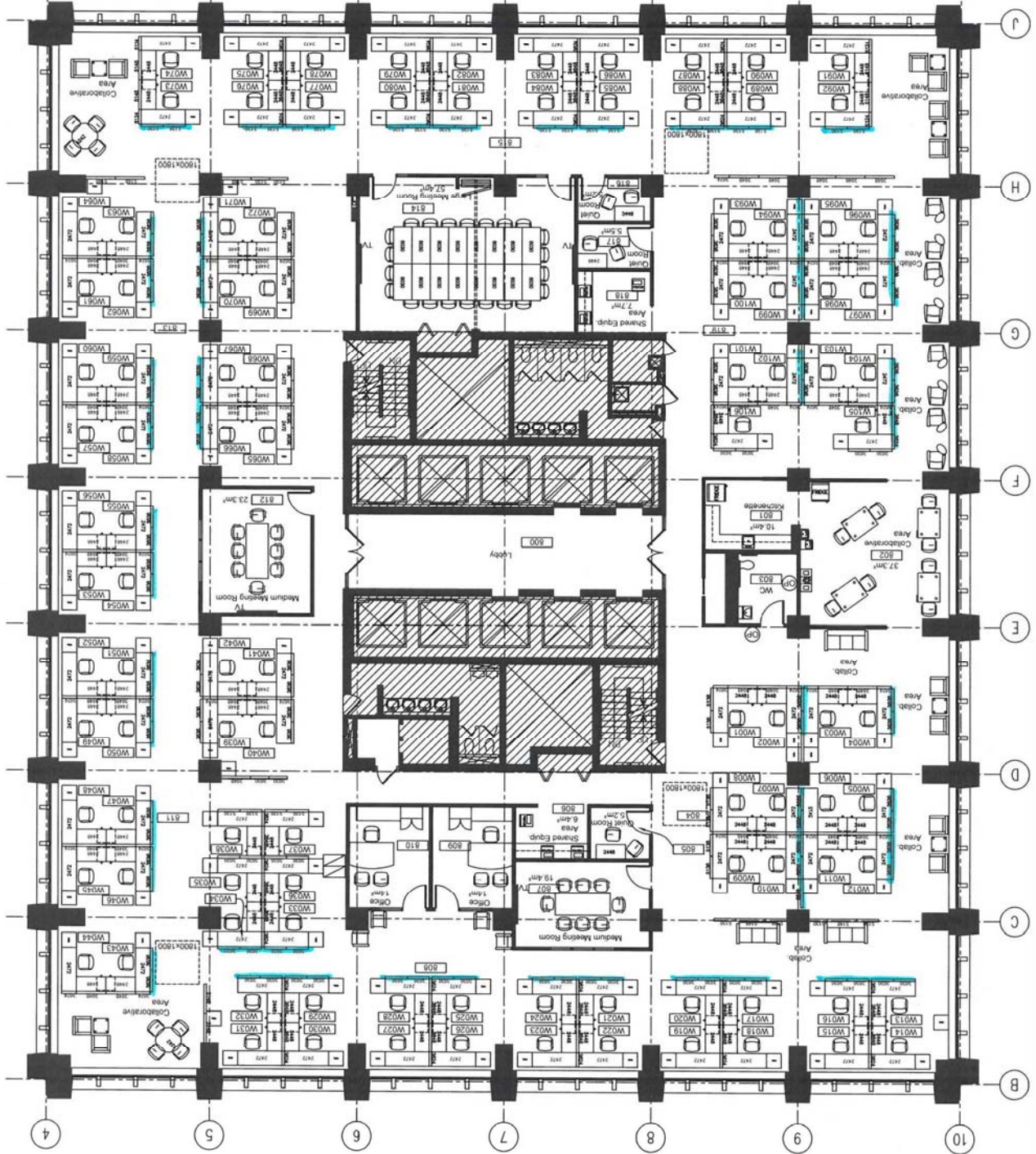
Sketch Provided for Furniture Dimension Information Only October 24, 2017

SK-01

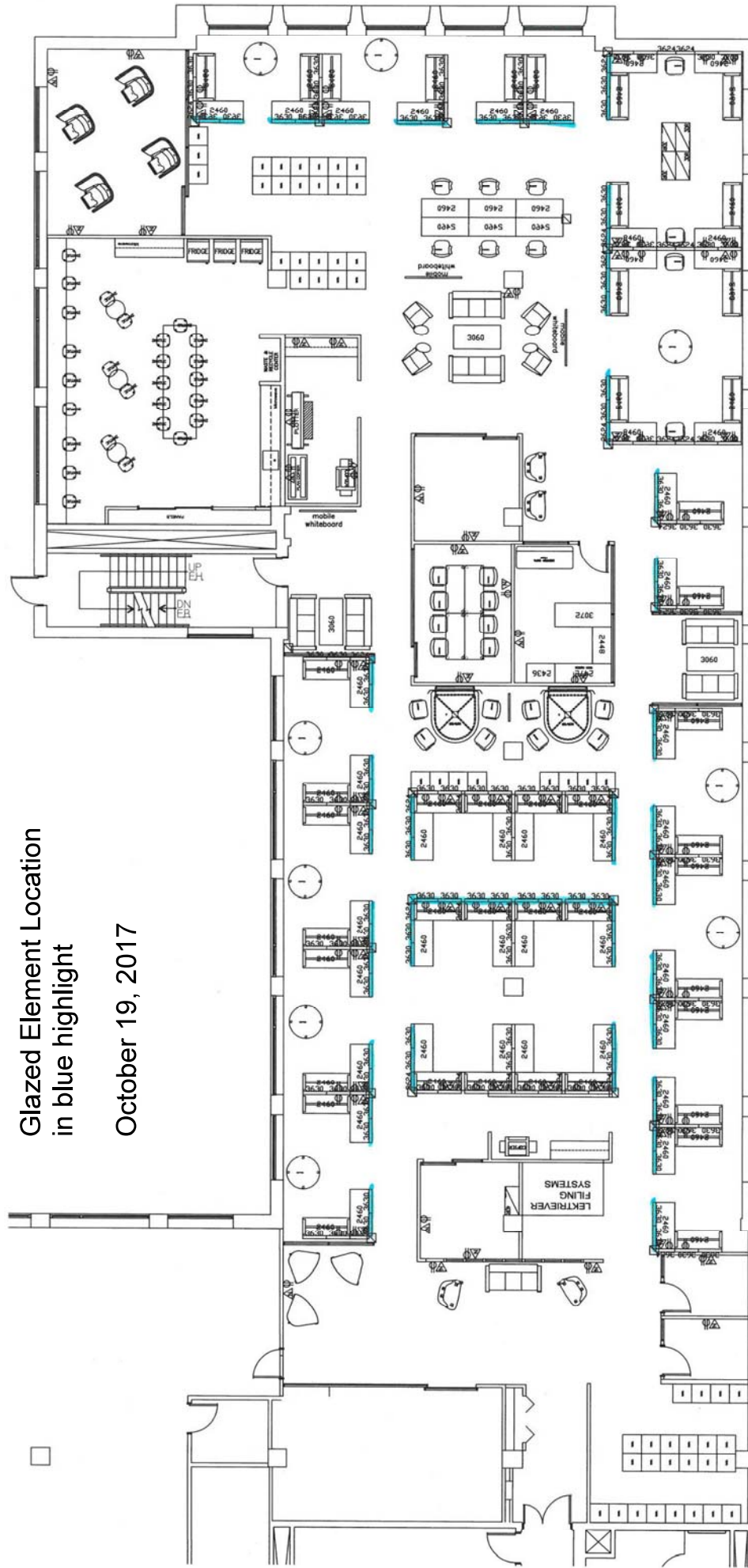
Sketch Provided for Furniture Dimension Information Only
October 24, 2017



SK-03



October 19, 2017



RH Coats
Floors 6 & 9
Typical

Glazed Element
Location in
blue highlight

October 19, 2017

SK-05

